

**MESTO TRENČÍN**

ul. Soblahovská 65, 911 01 Trenčín

SpSU 532/2010-02/St

MsÚ 74124/2010

V Trenčíne, dňa 15.11.2010

21.01.2011  
21.01.2011Stavič  
OVYVESENÉ:  
ZVESENÉ:  
POTVRDENÉ:

Mesto Trenčín

**STAVEBNÉ POVOLENIE**

Mesto Trenčín ako príslušný stavebný úrad (ďalej len „stavebný úrad“) podľa § 117 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v platnom znení (ďalej len "stavebný zákon") a čl. I. § 5 písm. a) zák. č. 608/2003 Z.z. v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. (zákon o obecnom zriadení) prerokovalo žiadosť navrhovateľa Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava (ďalej len „navrhovateľ“), v konaní zastúpenej spoločnosťou REMING CONSULT, a. s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava, na vydanie stavebného povolenia objektov líniovej verejnosprospešnej stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žel. km 100,500 – 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod“ – III. etapa, na umiestnenie ktorej bolo vydané Mestom Trenčín územné rozhodnutie č. SOcÚ-421/2005, MsÚ-38036/2005 zo dňa 24.11.2005, v konaní s dotknutými orgánmi a so známymi účastníkmi konania postupom podľa § 61 stavebného zákona a po preskúmaní žiadosti podľa § 62 stavebného zákona a vyhlášky č. 532/2002 Z.z. takto rozhodlo:

Podľa § 66 stavebného zákona a § 10 vyhlášky č. 453/2000 Z.z.  
stavebníkovi: **Železnice Slovenskej republiky**, Klemensova 8, 813 61 Bratislava

**povoľuje**

uskutočniť stavebné objekty:

- SO 29.35.37 Žst. Zlatovce, prípojka NN pre podchod ul. Hlavná v nžkm 120,689
- SO 31.37.19 Žst. Trenčín, úprava prípojok vodovodu ul. Pred poľom
- SO 32.35.32 Trenčín – Trenčianska Teplá, zast. Opatová – prípojka NN
- SO 32.35.35 Trenčín – Trenčianska Teplá, zast. Opatová – úprava osvetlenia pri podchode

stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žel. km 100,500 – 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod“ – III. etapa

na pozemkoch:

- k. ú. Hanzlíková      parc. KN-C 667/1, 756, 757
- k. ú. Opatová        parc. KN-C 556/3, 1207/66, 557, 431/3, 509/3,
- k. ú. Kubrá            parc. KN-C 325/4, 326/3, 322/1, 322/3, 325/1, 326/1, 2332/2, 814/26,  
814/1

Vlastníci pozemkov dotknutých stavbou a susediacich so staveniskom sú povinní v zmysle § 135 ods. 1 stavebného zákona strpieť na nevyhnutnú dobu a v nevyhnutnej miere vykonanie zo svojich pozemkov práce na uskutočnení povolených stavebných objektov.

Popis povoľovaných objektov:

- SO 29.35.37 objekt rieši elektrickú prípojku NN pre napájanie rozvádzača (RES) podchodu a čerpaciu stanicu. Na dvojité betónový stožiar č. 97 sa do výšky 2,50 m umiestni typizovaná prípojková skriňa SPP2 (poistky 63A). Skriňa sa napojí zo vzdušného vedenia káblom AYKY 4Bx25 mm<sup>2</sup>. Zo skrine bude pokračovať kábel NAYY-J 4Bx25 mm<sup>2</sup> v ochrannej rúrke do zeme. Následne prejde pod cestou pretlakom v hĺbke 1,20 m uložený v chráničke Ø 0,20 m. Následne kábel bude pokračovať v chodníku vo výkope smerom k podchodu. Výkop bude spoločný aj pre SO 29.35.39 Úprava a doplnenie vonkajšieho osvetlenia ul. Hlavná. Do podchodu prejde kábel cez stenu v ochrannej rúrke a v podchode bude uložený pod omietkou s ukončením v rozvádzači.
- SO 31.37.19 objekt rieši úpravu jednotlivých prislúchajúcich vodovodných prípojok vrátane vodomerných šacht pri vyradení časti jestvujúceho vodovodného potrubia na ul. Pred poľom a ul. Jasná počas realizácie prekládok vodovodného potrubia (SO 31.37.29). Vodovodná prípojka Pv1 (D 63x3,6 z rúr HDPE dl. 21,0 m) bude napojená v armatúrnej šachte na križovatke ulíc Pod čerešňami a ul. Jasná. Spotreba vody pre tri rodinné domy bude meraná v monolitickej vodomernej šachte VŠ1. Spotreba pitnej vody pre obytné domy na ul. Pred poľom bude meraná v monolitickej šachte VŠ2 novým fakturačným vodomerom. Vymenená bude aj časť prípojky Pv2 od miesta napojenia po novú vodomernú šachtu. Bude vymenená aj prípojka vody Pv3 pre ďalšie obytné domy na ul. Pred poľom vrátane vodomernej šachty VŠ3. Vodomerné šachty budú prefabrikované s rozmermi 3,00x2,00x1,90 m. Vstup bude prekrytý liatinovým poklopom ťažkým.
- SO 32.35.32 objekt rieši napojenie novou káblovou prípojkou elektrozariadenia na zastávke Opatová. Nová prípojka sa napojí na jestvujúce vzdušné NN vedenie na stožiar č. 19 cez rozvod a poistkovú skriňu KS1 káblom WL101 do elektromerového pilierového rozvádzača RE, ktorý bude nainštalovaný vedľa prístrešku pre cestujúcich s technologickou miestnosťou. Kábel WL101 sa povedie vo voľnom teréne v zemnej ryhe 0,35/0,80 m v pieskovom lôžku a označený výstražnou fóliou. Pod komunikáciou a pod rampou kábel bude uložený v ryhe 0,50/1,00 m. do chráničky s podkladovým betónom hr. 0,10 m.
- SO 32.35.35 objekt rieši osvetlenie podchodu pre chodcov, napojenie vstupných rámp a napojenie zásuvky pre prenosné čerpadlo odpadových vôd. Napojenie bude z nového rozvádzača osadeného v pilieri, ktorý nahradí jestvujúci na stĺpe č. 6. Prívod bude zo vzdušného rozvodu káblom NAYY-J cez poistkovú skriňu KS1(SPP2). Z rozvádzača sa napojí osvetlenie podchodu, rámp, schodísk, zásuvka pre prenosné čerpadlo v podchode, ako aj pôvodné vývody verejného osvetlenia.

Projektovú dokumentáciu spracovali oprávnené osoby:

SO 29.35.37	Ing. Ján Minarovič, č. op. 2271*Z*2-3
SO 31.37.19	Ing. Ján Fiam, č. op. 3072*Z*2-2
SO 32.35.32	Jozef Turček, č. op. 3534*TZ*5-3
SO 32.35.35	Jozef Turček, č. op. 3534*TZ*5-3

Na uskutočnenie stavby sa určujú tieto podmienky:

1. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej v konaní stavebným úradom, ktorá je prílohou tohto rozhodnutia pre navrhovateľa.

2. Stavebník zabezpečí vytýčenie priestorovej polohy stavby oprávnenou osobou podľa rozhodnutia o umiestnení stavby č. SOcÚ-421/2005, MsÚ-38036/2005 zo dňa 24.11.2005 vydaného Mestom Trenčín.
3. Pri stavbe a jej uskutočňovaní dodržať požiadavky na ochranu verejných záujmov, predovšetkým zdravia ľudí a životného prostredia a na komplexnosť výstavby:
  - predložiť plán organizácie výstavby (POV) vrátane časového harmonogramu prác v predstihu min. 30 dní pred začatím stavebných prác a v súčinnosti s Mestom Trenčín zabezpečiť náležitú informovanosť verejnosti o dopravných obmedzeniach súvisiacich s realizáciou stavby
  - k žiadosti o vydanie kolaudačného rozhodnutia doložiť porealizačné zameranie stavby v digitálnej forme (formát \*.dgn, alebo \*.dwg, súradnicový systém S-JTSK a výškový systém Bpv) vrátane inžinierskych sietí.
4. Pri stavbe a jej uskutočňovaní musia byť dodržané všeobecné technické požiadavky (podľa § 48 a nasl. stavebného zákona), požiadavky ustanovení vyhlášky č. 532/2002 Z.z., príslušných technických predpisov a príslušné technické normy STN EN.
  - Podmienky na zabezpečenie pripojenia na pozemné komunikácie, úpravy okolia stavby, ochrany a výsadby zelene:
  - pred začatím prác navrhnuť a odsúhlasiť dočasné dopravné značenie (DZ) pre realizáciu a trvalé DZ pre dotknuté stavebné objekty
  - pri odovzdaní staveniská zhotoviteľovi zápisnične prevziať od správcu všetky dotknuté stavbou miestne komunikácie, po ukončení prác uviesť komunikácie do vyhovujúceho stavebno-technického stavu a odovzdať správcovi
  - ku kolaudácii zabezpečiť stanoviská budúcich príslušných správcov objektov
  - zabezpečiť čistotu verejných priestranstiev počas výstavby
  - pri stavebných prácach rešpektovať § 10 č. 7 /1991 VZN „Ochrana zelene pri výstavbe“
  - dodržať požiadavky z vyjadrení dotknutých orgánov, ktoré boli určené samostatnými správnyimi rozhodnutiami
  - dodržať podmienky uvedené v súhlase na vyrúb drevín č. UZPD/Žp-2008/62643/102387 zo dňa 14.11.2008
5. Pri uskutočňovaní stavby treba dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení a dbať na ochranu zdravia a osôb na stavenisku:
  - poveriť koordinátora dokumentácie podľa § 5 a koordinátora bezpečnosti práce podľa § 6 Nariadenia vlády SR č.396/2006 Z.z. pre každé stavenisko, na ktorom bude vykonávať práce viac ako jeden zamestnávateľ alebo viac ako jedná fyzická osoba, ktorá je podnikateľom a nie zamestnávateľom,
  - pred zriadením staveniska zabezpečiť vypracovanie plánu BOZP podľa § 5 ods. 2 písm. (b) predpisu č. 374/2006 Z.z.
6. Dodržať požiadavky z vyjadrení dotknutých orgánov, ktoré neboli určené samostatnými správnyimi rozhodnutiami:
  - Ministerstvo obrany SR, zn. SAMaV – 1705/2008 zo dňa 16.05.2008
  - Kr. pamiatkový úrad Trenčín, zn. TN-06/1091/4742/Nip zo dňa 20.11.2006
  - Kr. riaditeľstvo HaZZ SR v Trenčíne, zn. KRHZ-14-42/OPP-2006 zo dňa 29.11.2006
  - Kr. riaditeľstvo HaZZ SR v Trenčíne, zn. KRHZ-14-43/OPP-2006 zo dňa 29.11.2006
  - Kr. riaditeľstvo HaZZ SR v Trenčíne, zn. KRHZ-14-47/OPP-2006 zo dňa 08.12.2006
  - Obvodný úrad CDaPK Trenčín, zn. A2006/06851-002/MAT zo dňa 20.12.2006
  - Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–odpady,zn.OÚŽP/2006/03544-002TPJ zo dňa 27.12.2006
  - Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–voda, zn. OÚŽP/2007/01653-002TSZ zo dňa 29.05.2007
  - Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–príroda,zn.OÚŽP/2006/03542-002THI zo dňa 28.12.2006
  - OÚ v Trenčíne – odbor krízového riadenia, zn. A/2010/00457 zo dňa 31.08.2010

7. Dodržať požiadavky vyplývajúce z vyjadrení dotknutých vlastníkov, vlastníkov sietí a zariadení verejného dopravného technického vybavenia:

Správa ciest TSK – správa a údržba Trenčín, zn. 1763/BK/2006 zo dňa 24.11.2006  
 Trenčiansky samosprávny kraj, zn. TSK/2007/00747 – 6 R zo dňa 21.05.2007  
 Trenčiansky samosprávny kraj, zn. TS/2010/03306 – 2 zo dňa 15.04.2010  
 Slovenská správa ciest, zn. 35284/1300/2009/3868 zo dňa 21.09.2009  
 SPP – Distribúcia, a.s., zn. DE/38/mk/2007 zo dňa 13.04.2007  
 SPP – Distribúcia, a.s., zn. DE/20/mk/2007 zo dňa 28.02.2007  
 SPP – Distribúcia, a.s., zn. DE/15/mk/2007 zo dňa 21.02.2007  
 TVS, a.s., zn. 1885/301-2008 zo dňa 07.05.2009  
 TVS, a.s., zn. 9452/301-2007 zo dňa 02.01.2007  
 ZSE, a. s., zo dňa 06.06.2007  
 ZSE, a. s., zo dňa 22.05.2007  
 ZSE, a. s., zo dňa 11.01.2007  
 ZSE, a. s., zo dňa 11.12.2006  
 Slovak Telekom, a. s., zn. 2985/2007 zo dňa 05.02.2007  
 Slovak Telekom, a. s., zn. ZA-24812/2006 zo dňa 07.12.2006  
 T-Mobile Slovensko, a. s., zn. T/2010-2430 zo dňa 23.03.2010  
 Orange Slovensko, a.s., zn. BA-0538/2010 zo dňa 03.03.2010  
 SIEMENS s.r.o., zn. PD/TN/032/07 zo dňa 28.05.2007  
 SIEMENS s.r.o., zn. PD/TN/021/06 zo dňa 14.05.2007  
 SIEMENS s.r.o., zn. PD/TN/015/07 zo dňa 16.04.2007  
 SIEMENS s.r.o., zn. PD/TN/024/06 zo dňa 28.04.2006  
 UPC Broadband Slovakia, s.r.o., zn. UPC/090/2010/BG zo dňa 23.04.2010

8. Stavbu bude uskutočňovať podľa § 44 ods. 1 stavebného zákona oprávnený podnikateľ.  
 9. Podľa § 43f stavebného zákona použiť na stavbu len vhodné stavebné výrobky.  
 10. Stavbu dokončiť v zmysle § 67 ods. 2 stavebného zákona najneskôr do troch rokov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia.  
 11. Stavebník je povinný oznámiť stavebnému úradu začatie stavby.  
 12. Stavebník je povinný oznámiť do 15 dní od ukončenia výberového konania oprávneného podnikateľa, ktorý bude uskutočňovať stavbu.  
 13. Pred začatím prác umiestniť na stavenisku oznámenie podľa prílohy č. 1 predpisu č. 396/2006 Z.z.  
 14. Plocha staveniska bude na pozemkoch uvedených vo výroku rozhodnutia.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov konania: neboli vznesené.

Stavebník môže začať uskutočňovať stavbu až po nadobudnutí právoplatnosti stavebného povolenia. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do troch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť. Podľa § 70 stavebného zákona stavebné povolenie je záväzná aj pre právnych nástupcov účastníkov konania.

#### Odôvodnenie:

Navrhovateľ podal dňa 12.05.2010 a doplnil dňa 10.06.2010 návrh na vydanie stavebného povolenia stavebných objektov stavby „Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, žel. km 100,500 – 159,100, pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod“ – III. etapa spolu s dokladmi a predpísanou dokumentáciou vypracovanou oprávnenými osobami. Stavebný úrad zistil, že návrh spĺňa všetky predpísané náležitosti podľa § 58 stavebného

zákona. Podľa § 61 ods. 4 stavebného zákona oznámil dňa 29.07.2010 verejnou vyhláškou všetkým účastníkom konania a jednotlivo oznámil dotknutým orgánom začatie stavebného konania a upustil od ústneho pojednávania. Súčasne upozornil, že svoje námietky a pripomienky môžu uplatniť najneskôr do 7 pracovných dní odo dňa doručenia oznámenia, pretože na námietky podané neskôr sa neprihliadne. Účastníci nevzniesli námietky.

- Posúdil žiadosť v stavebnom konaní podľa § 62 stavebného zákona a preskúmal najmä,
- či dokumentácia spĺňa podmienky určené územným rozhodnutím, či dokumentácia spĺňa požiadavky týkajúce sa verejných záujmov, predovšetkým ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, a či zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu ustanoveným stavebným zákonom a osobitnými predpismi,
  - či je zabezpečená komplexnosť a plynulosť výstavby, či je zabezpečené včasné vybudovanie technického, alebo iného vybavenia potrebného na riadne užívanie,
  - či bude stavbu uskutočňovať osoba oprávnená na uskutočňovanie stavieb.
- Stavebný úrad zabezpečil stanoviská dotknutých orgánov, zabezpečil ich vzájomný súlad a posúdil vyjadrenia a požiadavky účastníkov konania.

Zistil, že prijatý návrh spĺňa všetky predpísané náležitosti podľa § 58 stavebného zákona a uskutočnením ani budúcim užívaním stavby nie sú ohrozené verejné záujmy ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Dokumentácia stavby spĺňa podmienky na umiestnenie stavby v súlade s podmienkami určenými v záväznej časti územného plánu Mesta Trenčín. Stavebný úrad v priebehu konania nezistil dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Projektová dokumentácia spĺňa zastavovacie podmienky podľa územného rozhodnutia, vyhovuje všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a všeobecným technickým požiadavkám na stavby užívané osobami s obmedzenou schopnosťou pohybu podľa ustanovení vyhlášky č. 532/2002 Z.z.

Stanoviská, ktoré v konaní uplatnili dotknuté orgány Ministerstvo obrany SR, Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Krajské riaditeľstvo HaZZ SR v Trenčíne, Obvodný úrad CDaPK Trenčín, Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–odpady, Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–voda, Obvodný úrad ŽP v Trenčíne–príroda, OÚ v Trenčíne – odbor krízového riadenia boli vo vzájomnom súlade a požiadavky z nich vyplývajúce (napr. protipožiarne podmienky, podmienky bezpečnosti práce a technických zariadení, dopravné podmienky, podmienky ochrany prírody) boli premietnuté do podmienok stavebného povolenia pre realizáciu stavby. Do podmienok stavebného povolenia boli premietnuté požiadavky uplatnené v konaní vlastníckmi jednotlivých pozemkov.

Správny poplatok podľa zák. č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v platnom znení v sume €116, slovom: jednostošestnásť eur navrhovateľ uhradil dňa 23.02.2010 do pokladne mesta Trenčín.

#### Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie podľa § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v platnom znení (ďalej len „správny poriadok“). Odvolanie sa podáva na správnom organe, ktorý rozhodnutie vydal v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia. Včas podané odvolanie má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní všetkých opravných prostriedkov.  
 Toto rozhodnutie sa oznámi verejnou vyhláškou vyvesením na 15 dní na úradnej tabuli  
 Mesta Trenčín. Posledný deň tejto lehoty je dňom oznámenia.



**Branislav Celler**  
 primátor  
 Mesto Trenčín

Rozhodnutie sa doručí:

Veľkému počtu účastníkov stavebného konania líniovej stavby – verejnou vyhláškou

Jednotlivo:

1. REMING Consult, a.s., Trnavská cesta 27, 831 04 Bratislava
2. Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 20A, 911 01 Trenčín
3. Slovenská správa ciest, Miletičová 19, 826 19 Bratislava
4. Margita Dobiašová, Opatovská cesta 146, 911 01 Trenčín
5. Drahomíra Baďurová, Pod hajom 37, 018 41 Dubnica n./V.
6. Marta Hrabovská, Švermova 29, 911 01 Trenčín
7. Janka Kováčiková, Opatovská 41, 911 01 Trenčín
8. Andrej Flóro, Jasná 12, 911 01 Trenčín
9. Emília Štroblová, Jasná 14, 911 01 Trenčín
10. Mestský úrad v Trenčíne – ÚŽPD
11. Mesto Trenčín – ÚAÚP
12. Mesto Trenčín – na vyvesenie

Na vedomie:

13. MO SR – správa nehn. majetku a výstavby, Křížná 42, 832 47 Bratislava
14. Krajský pamiatkový úrad Trenčín, Hviezdoslavova 1, 911 01 Trenčín
15. Krajské riaditeľstvo HaZZ, Štefániková 20, 911 49 Trenčín
16. Obvodný úrad CDaPK, Gen. Štefánika 20, 911 49 Trenčín
17. Obvodný úrad ŽP, Štefánikova 20, 911 01 Trenčín
18. Správa ciest TSK, Brniarska 3, 911 05 Trenčín
19. OÚ v Trenčíne – odbor krízového riadenia, Hviezdoslavova 3, 911 01 Trenčín
20. Trenčianska vodohospodárska spoločnosť a.s., ul. 1.mája 11, 911 01 Trenčín
21. Západoslovenská energetika, a.s., ul.1.mája, 911 01 Trenčín
22. SPP-Distribúcia, Ľ.Podjavorinskej 10, 915 83 N. Mesto n./V.
23. Slovak Telecom a.s., Poštová 1, 010 08 Žilina
24. Siemens s.r.o., Stromová 9, 831 01 Bratislava
25. UPC BROADBAND SLOVAKIA, s.r.o., Ševčenkova 36,851 01 Bratislava
26. Orange Slovensko, a.s., Letná 9, 921 01 Piešťany

Reming Consult, a.s.		
Došlo dňa:	17. DEC. 2010	Stredisko 33
Ev.č.:	2065	Prílohy: /
Príloha:	010013	Vydavuje: Bj, Pd